

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْهَيْكُمُ التَّكَثُّرُ حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ۚ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ۚ ثُمَّ كَلَّا  
سَوْفَ تَعْلَمُونَ ۚ كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ ۚ لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ ۚ  
ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِينِ ۚ ثُمَّ لَتُسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ ۚ

পরম করুণাময় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুরু

(১) প্রাচুর্যের লালসা তোমাদেরকে গাফিল রাখে, (২) এমনকি, তোমরা কবর-স্থানে পৌঁছে যাও। (৩) এটা কখনও উচিত নয়। তোমরা সত্বরই জেনে নেবে, (৪) অতঃপর এটা কখনও উচিত নয়। তোমরা সত্বরই জেনে নেবে। (৫) কখনওই নয়; যদি তোমরা নিশ্চিত জানতে! (৬) তোমরা অবশ্যই জাহান্নাম দেখবে, (৭) অতঃপর তোমরা তা অবশ্যই দেখবে দিব্য-প্রত্যয়ে, (৮) এরপর অবশ্যই সেদিন তোমরা নিয়ামত সম্পর্কে জিজ্ঞাসিত হবে।

তফসীরের সার-সংক্ষেপ

(পার্শ্ব সম্পদের) বড়াই তোমাদেরকে (পরকাল থেকে) গাফিল করে রাখে; এমনকি, তোমরা কবরস্থানে পৌঁছে যাও [অর্থাৎ মরে যাও—(ইবনে কাসীর)] কখনই নয়, (অর্থাৎ পার্শ্ব সম্পদ বড়াই করার স্বোগ্য নয় এবং পরকাল গাফিল হওয়ার উপযুক্ত নয়)। যদি তোমরা নিশ্চিত জানতে! (অর্থাৎ বিশুদ্ধ প্রমাণাদিতে চিন্তা ও মনোনিবেশ করতে এবং এ বিষয়ে প্রত্যয় অর্জন করতে, তবে কখনও বড়াই করতে না এবং পরকাল থেকে উদাসীন হতে না)। তোমরা অবশ্যই জাহান্নাম দেখবে, (আবার বলি) তোমরা অবশ্যই তা দেখবে দিব্য প্রত্যয়ে। কেননা, এই দেখা প্রমাণাদির পথে হবে না, যাতে প্রত্যয় অর্জনে সামান্য বিলম্ব হতে পারে বরং এটা দিব্য দৃষ্টিতে দেখা হবে। (চাক্ষুষ দেখাকে এখানে দিব্য প্রত্যয়ে দেখা বলা হয়েছে)। অতঃপর (আবার শুন) তোমরা অবশ্যই সেদিন নিয়ামত সম্পর্কে জিজ্ঞাসিত হবে। (আল্লাহ প্রদত্ত নিয়ামতসমূহের হক ঈমান ও আনুগত্যের মাধ্যমে আদায় করেছ কিনা—এ প্রশ্ন করা হবে)।

আনুষঙ্গিক জ্ঞাতব্য বিষয়

كَثْرَةُ ٱلْأَمْوَالِ ٱلَّتِىْ لَكُمْ ٱلْكَثْرُ শব্দটি থেকে উদ্ভূত। অর্থ প্রচুর ধনসম্পদ

সঞ্চয় করা। হযরত ইবনে আব্বাস (রা) ও হাসান বসরী (র) এ তফসীরই করেছেন। এ শব্দটি প্রাচুর্যের প্রতিযোগিতা অর্থেও ব্যবহৃত হয়। কাতাদাহ্ (র) এ অর্থই করেছেন। ইবনে আব্বাস (রা) বর্ণনা করেন, রসূলুল্লাহ্ (সা) একবার এ আয়াত তিলাওয়াত করে বললেন : এর অর্থ অবৈধ পন্থায় সম্পদ সংগ্রহ করা এবং আল্লাহ্‌র নির্ধারিত খাতে ব্যয় না করা।—(কুরতুবী)

حَتَّىٰ زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ —এখানে কবরস্থান ঘিরারত করার অর্থ মরে কবরে

পৌঁছা। এক হাদীসে রসূলুল্লাহ্ (সা) এর তফসীর প্রসঙ্গে বলেছেন : حَتَّىٰ يَأْتِيَكُمُ

ٱلْمَوْتُ —(ইবনে কাসীর) অতএব, আয়াতের মর্মার্থ এই যে, ধনসম্পদের প্রাচুর্য অথবা ধনসম্পদ, সন্তান-সন্ততি ও বংশ-গোত্রের বড়াই তোমাদেরকে গাফিল ও উদাসীন করে রাখে, নিজেদের পরিণতি ও পরকালের হিসাব-নিকাশের কোন চিন্তা তোমরা কর না এবং এমনি অবস্থায় তোমাদের মৃত্যু এসে যায়। আর মৃত্যুর পর তোমরা আত্মাবে গ্রেফতার হও। একথা বাহ্যত সাধারণ মানুষকে বলা হয়েছে, যারা ধনসম্পদ ও সন্তান-সন্ততির ভালবাসায় অথবা অপরের সাথে বড়াই করায় এমন মত্ত হয়ে পড়ে যে, পরিণাম চিন্তা করার ফুরসতই পায় না। হযরত আবদুল্লাহ্ ইবনে শিখখীর (রা) বলেন, আমি একদিন রসূলুল্লাহ্ (সা)-র নিকট পৌঁছে দেখলাম, তিনি ٱلْأَمْوَالِ ٱلَّتِىْ لَكُمْ ٱلْكَثْرُ তিলাওয়াত করে বলছিলেন :

يَقُولُ ابْنُ آدَمَ مَالِي مَالِي لَكَ مِنْ مَالِكَ مَا أَكَلْتَ فَأَفْنَيْتَ أَوْ لَبَسْتَ فَأَبْلَيْتَ أَوْ تَصَدَّقْتَ فَأَمْضَيْتَ وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ وَمَا سِوَى ذَلِكَ فَذَاهِبٌ وَتَارِكَةٌ لِلنَّاسِ -

মানুষ বলে, আমার ধন, আমার ধন অথচ তোমার অংশ তো ততটুকুই, স্বতটুকু তুমি খেয়ে শেষ করে ফেল অথবা পরিধান করে ছিন্ন করে দাও অথবা সদকা করে সম্মুখে পাঠিয়ে দাও। এছাড়া যা আছে, তা তোমার হাত থেকে চলে যাবে—তুমি অপরের জন্য তা ছেড়ে যাবে।—(ইবনে কাসীর, তিরমিযী, আহমদ)

হযরত আনাস (রা) বর্ণিত এক রেওয়াজেতে রসূলুল্লাহ্ (সা) বলেন :

لَوْ كَانَ لِابْنِ آدَمَ وَادٍ مِنْ ذَهَبٍ لَا حَبَّ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَادٍ يَنْ وَلِي يَمْلَأُ فَالْأَلْثَرُ أَبْ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ -

আদম সন্তানের যদি স্বর্ণে পরিপূর্ণ একটি উপত্যকা থাকে, তবে সে (তাতেই সমস্তট হবে না; বরং) দু'টি উপত্যকা কামনা করবে। তার মুখ তো (কবরের) মাটি ব্যতীত অন্য কিছু দ্বারা ভর্তি করা সম্ভব নয়। যে আল্লাহর দিকে রঞ্জু করে, আল্লাহ তার তওবা কবুল করেন—(বুখারী)

হযরত উবাই ইবনে কা'ব (রা) বলেন : আমরা সূরা তাক্বীর নাখিল হওয়া পর্যন্ত উপরোক্ত হাদীসকে কোরআন মনে করতাম। মনে হয়—রসূলুল্লাহ (সা) **أَلْهَأَكُمُ التَّكْوِيرُ**

পাঠ করে তার ব্যাখ্যায় উপরোক্ত উক্তিটি করেছিলেন। এতে কোন কোন সাহাবী তাঁর উক্তিকেও কোরআনের ভাষা মনে করলেন। পরে যখন সম্পূর্ণ সূরা সামনে আসে, তখন তাতে এসব বাক্য ছিল না। ফলে প্রকৃত অবস্থা ফুটে উঠে যে, এগুলো ছিল তফসীরের বাক্য।

**لَوْ لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ**—এর জওয়াব এ স্থলে উহা রয়েছে। অর্থাৎ

**لَهَا إِلَهَ كَمَا إِلَهُكَ**—উদ্দেশ্য এই যে, তোমরা যদি কিয়ামতের হিসাব-নিকাশে নিশ্চিত বিশ্বাসী হও, তবে কখনও প্রাচুর্যের বড়াই করতে না এবং উদাসীন হতে না।

**عَيْنَ الْيَقِينِ**—এর অর্থ সে উপরে বলা হয়েছে **ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِينِ**

প্রত্যয়, যা চাক্ষুষ দর্শন থেকে অর্জিত হয়। এটা বিশ্বাসের সর্বোচ্চ স্তর। হযরত ইবনে আব্বাস (রা) বলেন : মুসা (আ) যখন তুর পর্বতে অবস্থান করছিলেন এবং তাঁর অনু-পস্থিতিতে তাঁর সম্প্রদায় গোবৎসের পূজা করতে শুরু করছিল, তখন আল্লাহ তা'আলা তুর পর্বতেই তাঁকে অবহিত করেছিলেন যে, বনী ইসরাইলরা গোবৎসের পূজায় লিপ্ত হয়েছে। কিন্তু মুসা (আ)-র মধ্যে এর তেমন প্রতিক্রিয়া দেখা দেয়নি, যেমন ফিরে আসার পর স্বচক্ষে প্রত্যক্ষ করার ফলে দেখা দিয়েছিল। তিনি ক্রোধে আত্মহারা হয়ে তওরাতের তত্ত্বগুলো হাত থেকে ছেড়ে দিয়েছিলেন।—(মাযহারী)

**ثُمَّ لَتَسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ**—অর্থাৎ তোমরা সবাই কিয়ামতের দিন

আল্লাহপ্রদত্ত নিয়ামত সম্পর্কে জিজ্ঞাসিত হবে যে, সেগুলোর শোকর আদায় করেছে কি না এবং পাপ কাজে ব্যয় করেছে কি না? তন্মধ্যে কিছুসংখ্যক নিয়ামতের সুস্পষ্ট উল্লেখ কোরআনের অন্য আয়াতে এভাবে করা হয়েছে : **— إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ**

**وَالْفُؤَادَ دَكُلٌ أَوْ لَا تُكَانَ عَنْهُ مَسْئُولٌ**—এতে মানুষের শ্রবণশক্তি হৃদয় সম্পর্কিত

লাখো নিয়ামত অন্তর্ভুক্ত হয়ে যায়, যেগুলো সে প্রতি মুহূর্তে ব্যবহার করে।

রসূলুল্লাহ (সা) বলেন : কিয়ামতের দিন মানুষকে সর্বপ্রথম তার স্বাস্থ্য সম্পর্কে প্রশ্ন করা হবে। বলা হবে : আমি কি তোমাকে সুস্বাস্থ্য দেইনি, আমি কি তোমাকে ঠাণ্ডা পানি পান করতে দেইনি?—(তিরমিযী)

অন্য এক হাদীসে রসূলুল্লাহ (সা) বলেন : পাঁচটি প্রশ্নের উত্তর আদায় না করা পর্যন্ত হাশরের মাঠে কেউ স্বস্থান ত্যাগ করতে পারবে না—এক. সে তার জীবনের দিন-গুলো কি কি কাজে নিঃশেষ করেছে? দুই. সে তার যৌবনশক্তিকে কি কাজে ব্যয় করেছে? তিন. সে যে সম্পদ উপার্জন করেছিল তা বৈধ পন্থায়, না অবৈধ পন্থায় উপার্জন করেছে? চার. সে সেই ধনসম্পদ কোথায় কোথায় ব্যয় করেছে? পাঁচ, আল্লাহ প্রদত্ত ইল্ম অনু-সারী সে কতটুকু আমল করেছে?—(বুখারী)

তফসীরবিদ ইমাম মুজাহিদ (র) বলেন : কিয়ামতের দিন এ ধরনের প্রশ্ন প্রত্যেক ভোগবিলাস সম্পর্কে করা হবে, তা পানাহার, পোশাক-পরিচ্ছদ বাসস্থান সম্পর্কিত ভোগ-বিলাস হোক কিংবা সন্তান-সন্ততি, শাসনক্ষমতা অথবা প্রভাব-প্রতিপত্তি সম্পর্কিত ভোগ-বিলাস হোক। কুরতুবী এ উক্তি উদ্ধৃত করে বলেন : এটা একান্ত মথার্থ যে, কোন বিশেষ নিয়ামত সম্পর্কে এ প্রশ্ন করা হবে না।

সূরা তাকাহুরের বিশেষ ফযীলত : রসূলে করীম (সা) একবার সাহাবায়ে কিরা-মকে লক্ষ্য করে বললেন : তোমাদের মধ্যে কারও এমন ক্ষমতা নেই যে, এক হাজার আয়াত পাঠ করবে। সাহাবায়ে কিরাম আরম্ভ করলেন : হ্যাঁ, এক হাজার আয়াত পাঠ করার শক্তি কয়জনের আছে! তিনি বললেন : তোমাদের কেউ কি সূরা তাকাহুর পাঠ করতে পারবেনা? উল্লেখ্য এই যে, দৈনিক এই সূরা পাঠ করা এক হাজার আয়াত পাঠ করার সমান।—(মাযহারী)